

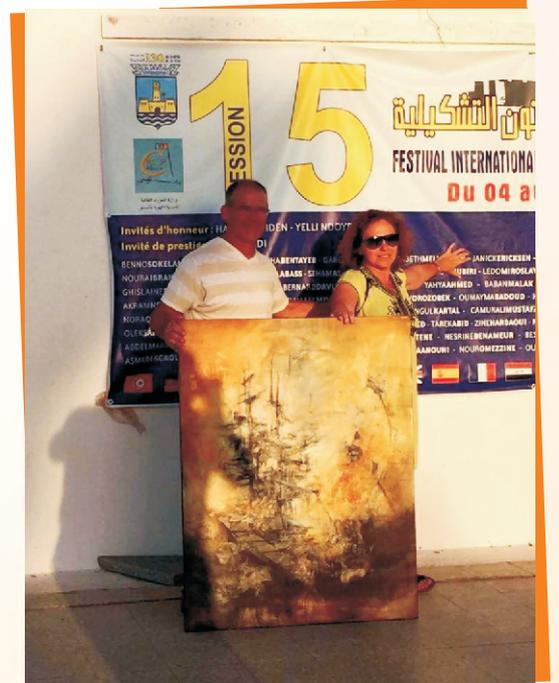
# Hommage aux artistes



Les trois lauréats : **Wadhah Mahdi / Irak - Amer Badr / Irak**  
**Janick Ericksen / Canada**

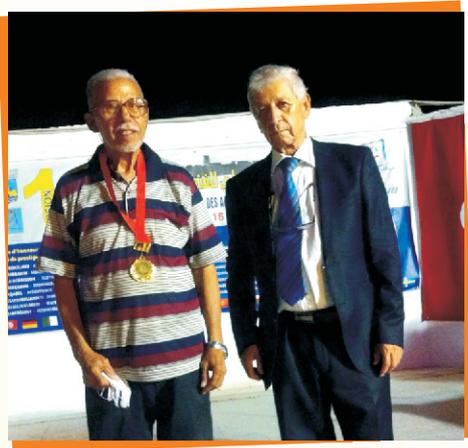


**1er Prix** Wadhah Mahdi



Le couple canadien **Janick et Daniel**

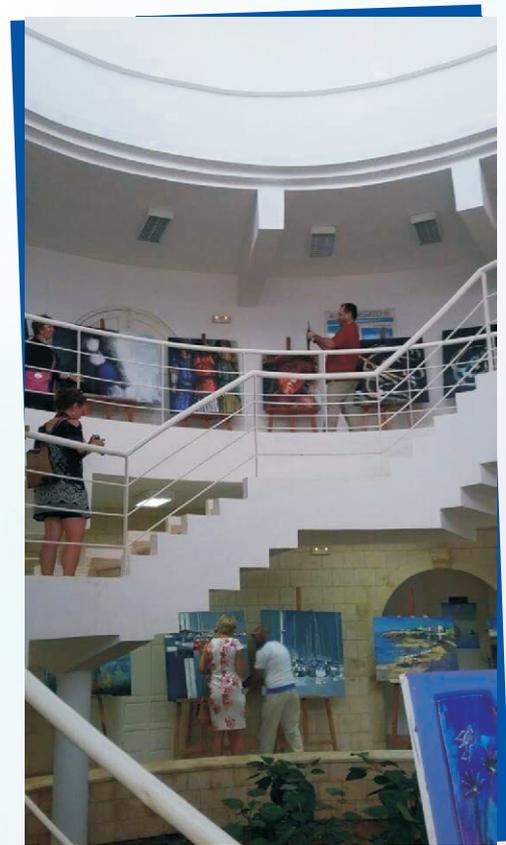
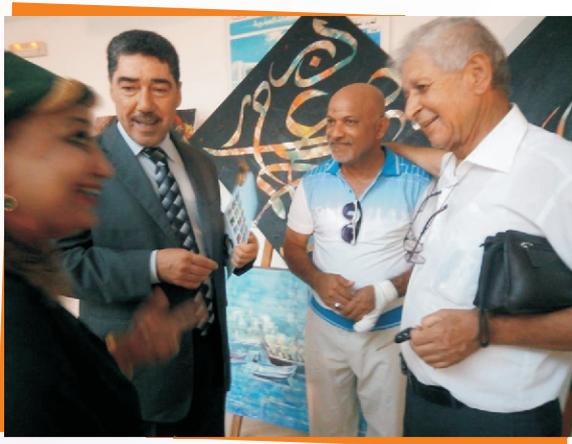
# Cérémonie Honorant les Artistes : Ali Zneiti - Amor Triki - Nejib Chok



**Au futur Musée International de Monastir  
Exposition des oeuvres réalisées**

**Vernissage par :**

**Mr Tarak Baccouch 1er délégué au gouvernorat de Monastir  
et Mr. le député Jalel Ghédira**





Les artistes : **Hania** (Maroc) - **Chahla** (Tunisie) - **Malek** (Irak)  
**Ali** (Oman) et **Shbair** (Irak) interviewés par Mme Najwa Mehri  
à Radio Monastir



# Evaluation

## Sondages d'opinion des artistes

Une fiche questionnaire a été distribuée à tous les participants au festival pour recueillir leurs appréciations et leurs suggestions quant à l'organisation, le déroulement et les conditions de travail, d'accueil et de loisir dans le but d'en tenir compte au cours de la prochaine session du festival.

**Le dépouillement de ces fiches a donné les statistiques suivantes :**

1/ La durée du festival vous a paru :

■ Suffisante **60%** ■ Trop courte **40%** ■ Trop longue **0%**

2/ Votre participation aux ateliers de peinture vous a-t-elle été bénéfique ?

■ Beaucoup **70%** ■ Moyennement **30%** ■ Peu **0%**

3/ Le niveau des œuvres réalisés lors du festival était :

■ Bon **70%** ■ Assez bon **30%** ■ Faible **0%**

4/ La participation des artistes dans les ateliers a été :

■ Active **70%** ■ Moyenne **30%** ■ Faible **0%**

5/ Vous estimez que l'horaire et le rythme des séances d'ateliers de peinture étaient :

■ Bien choisi **90%** ■ Assez bien choisi **10%** ■ Mal adaptés **0%**

6/ la durée totale des séances d'atelier de peinture était :

■ Suffisante **80%** ■ Moyenne **20%** ■ Courte **0%**

7/ L'ambiance du festival vous a paru :

■ Bonne **80%** ■ Passable **20%** ■ Médiocre **0%**

8/ La relation entre artistes vous a paru :

■ Bonne **95%** ■ Passable **5%** ■ Médiocre **0%**

9/ Les conditions matérielles d'organisation (accueil, hébergement ....) ont été :

■ Bonne **60%** ■ Acceptables **40%** ■ Médiocre **0%**

10/ La distraction des artistes (excursion, loisir, animation, temps libre ....)Était :

■ Très satisfaisante **80%** ■ Satisfaisante **20%** ■ Peu satisfaisante **0%**

11/ Pensez vous avoir tiré du festival des éléments qui auront une application pratique dans votre futur artistique ?

■ Beaucoup **70%** ■ Moyennement **30%** ■ Peu **0%**

12/ Dans l'ensemble, vous avez été :

■ Très satisfait **95%** ■ Satisfait **5%** ■ Peu satisfait **0%**

13/ Souhaitez vous participer une 2ème fois au festival ?

■ Oui **100%** ■ Sans opinion **0%** ■ Non **0%**



Monsieur **Adel Khabthani**  
Gouverneur de Monastir

بسم الله الرحمن الرحيم  
كان لي العزف مساء اليوم الاربعاء  
13 سبتمبر 2014م بوضع حجر الأساس للمتحف  
الدولي للثقافة التشكيلية بفالاز المنستير  
دعماً لما لنشر الثقافة والفن بالجهة .  
وقد سعدت بمعا المولود اجد به الذي  
سيصمم بني فطر التربية الفنية لدى الناشئة  
بولاية المنستير من ناحية وسيطون الفنانين  
التشكيليين بالجهة من فضل مواهبهم والتعرف  
على التجارب الاخرى من خلال المهرجانات والمعارض  
التي سيقدم في هذا المتحف على غرار فعاليات  
ايام المهرجان الدولي للثقافة التشكيلية بالمنستير  
الذي ينظم من 04 الى غاية 16 سبتمبر 2014م بمشاركة  
المهولة من أوروبا وآسيا وإفريقيا .  
وإنما متأكدون من أهمية هذا المتحف في  
تنويع المنتج الفني بالجهة وفي تغذية الفكر  
والروح لدى الشباب والفناني بفتح عن كل مظاهر  
التطور باعتبار الوطنية التربوية للفن والتي  
تجعل منه أداة لتربية المتأخر والتسامي بالحس  
نتيجة لادراك الانسجام الفني .  
والذي المنستير  
عادل الخبثاني

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَعْدِي أَنَّهُ أَكْتَبَ لِهَذِهِ الطُّورِ وَالَّتِي أُعِيرَ فِيهَا  
عَمَّ سَعَادَتِي وَفَرْحَتِي فِي الْمُنَاسَرَةِ فِي هَذَا  
الْمَهْرَجَانِ الْوَدِيعِ لِلْفَنُونِ التَّشْكِيلِيِّ الْمُنَسَّرِ  
وَالَّذِي قَدْ نَلَيْتُ مِنْهُ جُلَّ التَّقْدِيمِ وَالِاحْتِرَامِ  
وَالكِرَامِ مَا قَدْ كَانَتْ السَّنْظِمَةُ فِي أَعْلَى  
مَسْتَوَاتِهِمْ فَكُلُّكُمْ سَحْرًا لَا تَقْضَى  
لَكُمْ ، أَهْبَيْتُمْ وَوَجَّهْتُمْ وَسَطَّ قَلْبِي .

أَعْرَافِي الْمُنَظَّمُونَ لِهَذَا الْمَهْرَجَانِ الرَّاعِي  
كَانَ الْبِرْنَامِجُ الْمَعْدُ يُحْفُوا بِالْكَثِيرِ مِنَ الْبَرَاجِ  
أَسْعَدَتْنِي الرَّجُلَاتُ الْمَعْدَةُ وَأَسْعَدَتْنِي  
الْمُنَاسِطُ وَالسَّهْرَاتُ وَالْأَرْجُفَةُ حَقْلُ الزَّوَابِجِ  
الَّذِي كَانَتْ فِيهِ الْعَرِيسُ لِهَذَا الْعَامِ .

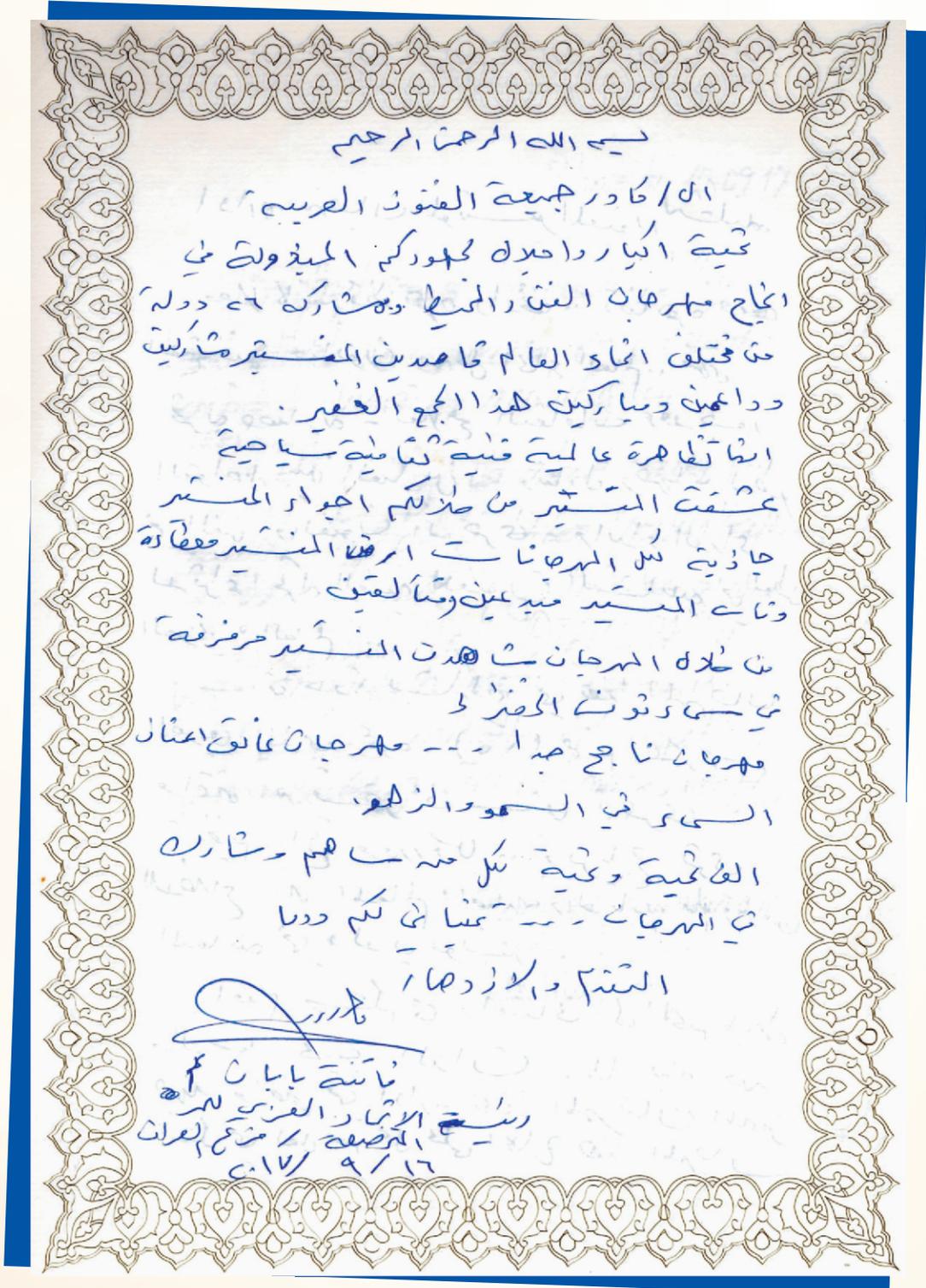
أَهْبَيْتُمْ ... الْمُنَظَّمُونَ ...

أَقْدَمَ لَكُمْ جُلَّ التَّعَايَا الْقَلْبِيَّةِ مِنْ سُلْطَنَةِ عَمَانِ  
حَيْثُ كُنْتُمْ الْمُنْتَلِ الْوَجِيدَ بِلَدِي .

هَذَا كَمِ الْوَجِيدِ دَرَفْتُمْ وَأَنْجَحْتُمْ كَمِ فِي  
السَّرِ قَدَمَا فِي تَقْدِيمِ الْمَزِيدِ مِنَ الْعَطَا .

وَفَقَّمْتُ اللَّهُ

المخلصا / علي بن حمد بن محمد المهري  
سلطنة عمان



Fatima Ahmed / Irak  
Président Union des Femmes Arabe

في هذه الايام الجميلة والمخلوطة التي قضيتها  
 في تونس... هذا البلد الجميل والمزدهور  
 شري... ثم اتيت الى المنستير... الى مصر جازي  
 الطيبين بالحب والجمال... قضيتا اوقات رائعة  
 معكم من خلال الفن ومن خلال نقل وتفاعل  
 المطامير المرافقة من خلال جهودكم وحضوركم  
 الفاعل... شكري وتقديرى لكل هذه الجهود  
 الطيبة... وشكري لكل من ساهم في  
 صناعة هذا المحفل اذ اطر جان لا كان هذا  
 التلاحق والتضافر بين جميع الفنانين بل اني كنت  
 حبيبة وتقدير لكم  
 زياد غازي  
 2017/9/16

Zeyad Ghazi / Irak

حبة طيبة اجبت ..  
 كان لقاء رائعا واحمدا شنيا رائعا ..  
 بنينا جسور تواصل صريح وجمالي مع جديد  
 الجذات من مختلف البلدان العربية والعالم  
 فرصة رائعة لتجديد الذات والارتقاء  
 بلا واساتيد جديد الجذات ..  
 له ايام للسلامة الجمالية ..  
 شكرا لكم ..  
 د. عبد الجليل مuttasher  
 كلية الفنون الجميلة  
 جامعة بغداد  
 العراق

Dr. Abduljaleel Muttasher / Irak



إلى اخواني وأصدقائي ربي  
 وأعضاء الهيئة المدركة للمرجح الأولى  
 للفنون التشكيلية للفنون الجميلة بالمتحف  
 أهنيكم بدخول هذه الدورة 15 التي  
 شاركت فيها مع مشيخي لذي دولة مع  
 شت أحمد العالم  
 منذ بداية مشاركتي في الدورة الأولى  
 والدورات المتتالية لأعنت بيدي المتواضعة  
 على المستوى الإداري والتنظيمي والفرسي  
 مما جعل المرجح ينعم بصحة طيبة  
 في تدبير العالم  
 أهنيكم كذلك بأبارك النتائج لانطلاق  
 مشروع لجان المدعى المختوم التي سيجري  
 شتات هذه لجنة فنية تشترك زافراً  
 بأطرافها بالمتحف خلدت توت وصليحتها  
 وعمازتها ومتواضعة  
 مع ربك الشكر والتشجيع والدم المرفقة  
 بخالكم  
 علي زينيدي  
 2014/7

Ali Zeneidi / Tunisie

الكفنانة الكشليجي طارق عبيد  
 شرفت بالمشاركة في المهرجان العربي  
 للفنون التشكيلية في دورته 15 وقد كان  
 لي الشرف بالشرف في ذلك تلت فترة من  
 كفنانين الكشليجيين من المهرجان  
 بعدد كبيراً من ضيافتكم وأجواء المهرجانات  
 التي كانت رائعة على كل المقاييس، كما كان  
 لي شرف تنظيمكم وقد يبركم الأثر في نفسي للفنون  
 على أناس سهرت معنا وثابروا في الإشراف  
 على سير هذا المهرجان  
 ألف تحية وألف شكر لكم على جهودكم القيمة  
 التي تنعم عن غيري على كبر بلادنا وإلى اللقاء  
 في أحداثكم هيبه وعمل  
 دتمم وصحتم ابخواب  
 طارق عبيد  
 طارق عبيد

Tarak Abid / Tunisie

Monaster, 14 Sept-2017

Túnez ha siempre sido para mí un país pendiente en mi lista de viajes y finalmente llegó en la mejor manera, en un momento justo de mi vida, en un contexto ideal como es el del arte y la cultura, acogida por gente conmovedora, sencilla, cálida y generosa. La vida me regaló una vez más tantos tesoros escondidos de este país abierto y rico de historia y de costumbres, orgullosos de su pasado y de su territorio.

**INMENSAMENTE** agradecida a todas las organizaciones y personas en torno que de alguna manera han hecho de esta estancia una experiencia, una permanencia y una partida abierta al retorno. Esperando volver pronto y compartir otras creaciones.

Gracias, Moni, Thami y con  
Amistosamente,  
Miroslava Ledo

Ledo Miroslava / Espagne

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أخبرني الأستاذ محمد تونس بجزيرة  
لوزديني أن أمن بشل كبير جهودكم لطية  
في احياء هذا المهرجان الكبير  
حقاً انما فرحة طيبة لروى لكم عن عرب  
وانما تحية عظيمة مقلداً  
لكم فكل التقدير  
صحة العزلة بل لفضله والحضارة  
اقدم لكم اجل لبيد طيات سجاج هذا الكرم  
الكبير .. املاً ان تلقى دوماً هذا

[Signature]

د. الرمز جيهين  
كلية الهندسة / جامعة ليبيا  
009647706093240

Akram Jirjees / Irak

Janick Ericksen  
Québec, Canada



Comme vous avez pu voir avec toutes les photos que j'ai publiées sur mon journal, je reviens d'un séjour en Tunisie.

Je sens le besoin de vous partager beaucoup plus que de belles photos, je désire vous partager mon amour pour ce pays dont nous avons généralement une image faussée en Amérique du Nord.

Je suis allée en Tunisie, précisément à Monastir, pour y participer à un festival international d'arts regroupant des artistes d'un peu partout dans le monde

Il y avait déjà plusieurs années que je remettais ce voyage par crainte de toutes sortes et sans parler des attentats survenus au Musée Bardo, ou celui sur la plage... Et étant une femme, à quoi m'attendre de ce pays du monde arabe...

Beaucoup de mes amis étaient inquiets de me voir partir en Tunisie. Certains auraient même voulu m'accompagner mais n'osaient pas.

Durant ce festival qui se tenait du 4 au 16 septembre 2017, nous avons eu le privilège d'avoir un programme de visites de plusieurs endroits dans la Tunisie, nous avons pu visiter plusieurs villes, des maisons Troglodytes, des mosquées, des ruines, le désert, la mer, des Musées dont Le Bardo (musée connu à travers le monde), Sadi Bou Said, une île presque déserte, des médinas etc...

Nous avons vu de la mer au désert! Et je vous jure que jamais, au grand jamais je n'ai ressenti une menace, des regards méprisants du fait que je suis une femme s'habillant de façon nord-américaine. Je me suis baignée en bikini, ou même toute habillée... j'étais libre d'être qui je suis complètement sans me sentir jugée de ne pas être couverte.

J'ai vu des gens danser un peu partout, des hommes, des femmes s'exprimer sur leur musique entraînante.

J'ai vu des jeunes filles et des femmes de divers physiques être très à l'aise avec leur corps sans se casser la tête pour correspondre à l'image de la femme (très longue et mince, sans aucun défaut, toute parfaitement coiffée et épilée) véhiculée de façon abusive dans la société d'où je viens.

J'ai vu énormément d'hommes Tunisiens prendre soin de leurs bébés naissants et de leurs enfants plus âgés autant fille que garçon.

J'ai pu assister à des discussions entre mari et femme où chacun avait droit de parole et à son point de vue.

J'ai aussi vu le temps prendre son temps... le temps d'être en famille, de partager avec nos enfants sans intermédiaire de média sociaux.

J'ai vu des adultes s'arrêter pour faire des remontrances à des jeunes semblant vouloir mal agir, je sais que dans la société où je vis cela n'est plus accepté qu'un adulte reprenne un enfant en faute lorsque ce n'est pas le sien au risque de voir la police débarquer chez-lui. Il faut un village pour élever un enfant dit-on!

Oui, j'ai aussi vu une autre culture au niveau du traitement des poubelles, oui c'est vrai il y a des détritiques par terre, il y a une partie d'éducation qui semble vouloir s'installer et c'est tant mieux. Mais mon regard sur la Tunisie a dépassé la première impression des détritiques au sol et s'est posé plus en profondeur.

J'ai vu de la belle architecture, des textures, de la matière, de la lumière et un peuple gentil, ouvert à l'autre et qui possède encore un grand sens du respect et de bonnes valeurs.

Rien n'est parfait, que ce soit en Tunisie ou ailleurs, mais je réalise que l'image véhiculée de la Tunisie n'a rien à voir avec ce que moi j'y ai vécu.

Et pour l'avoir eu la chance de côtoyer des gens de religion musulmane, je peux vous dire que nous étions tous de la même famille, assis autour d'une même table à vivre de bons moments de complicité ensemble et parfois autour d'un verre...

Si il existait plus de ce genre de regroupement entre artistes des quatre coins du monde... la vie sur terre en serait grandement améliorée et beaucoup plus harmonieuse.

je sais ...je sais...c'est long lire un texte sans image...mais c'est la vie!

## Nos Remerciements



**Mr Guettari** Président de l'ABAM remet la médaille du festival à Monsieur **Adel Khabthani** Gouverneur de Monastir en présence de **Mr Fethi Baouab** membre du comité de soutien de l'ABAM, représentant du forum de la société civile à Monastir



**Mr Guettari** remet la médaille du festival à Monsieur **Mahdi Maatallah** Délégué régional de la culture à Monastir



**Mr Guettari** remet la médaille du festival à Monsieur **Tarak Baccouch** Premier Délégué au gouvernorat de Monastir pour son soutien permanent à l'ABAM



**Mr Guettari** remet la médaille du festival à Monsieur **Faouez Ben Halima** Délégué régional du tourisme à Monastir en présence de **Mr Fethi Baouab** membre du comité de soutien de l'ABAM,



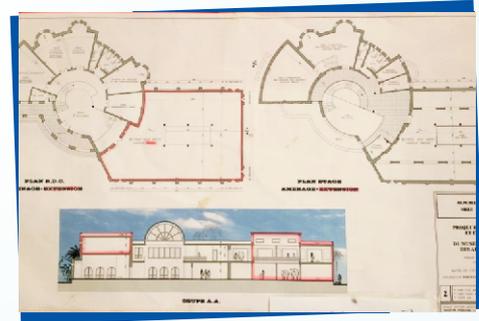


Enfin, la décision est prise :

Monsieur Le Gouverneur de Monastir **Akrem Sebri** a attribué à l'ABAM le local de la falaise de Monastir pour la création de son musée international d'Art contemporain



Musée International d'Art contemporain de Monastir



Plan d'extension

## الصفحة الرسمية لولاية المنستير

قريبا تدشين متحف لجمعية الفنون الجميلة بالمنستير  
تم اليوم الخميس 18 جانفي 2018 خلال جلسة عمل بمقر الولاية تحت اشراف السيد اكرم السبيري والي المنستير وبحضور السيد البشير عطية كاتب عام الولاية وحضور المدير الجهوي للبيئة وممثلي وكالة حماية المحيط والوكالة الوطنية للتصرف في النفايات و بلدية المنستير و الإدارة الجهوية لأملاك الدولة والشؤون العقارية وبحضور ممثلي جمعية الفنون الجميلة بالمنستير، الاتفاق على تخصيص المقر المستغل من قبل مصالح وزارة البيئة حاليا بفلاز مدينة المنستير مقرا و متحفا لفائدة الجمعية.  
وأوضح السيد محمد محسن القطاري رئيس جمعية الفنون الجميلة بالمنستير ان الجمعية رغم انها لا تزال فتية الا انها ابرمت 12 توأمة مع بلديات و جمعيات من مختلف العالم و من المنتظر ان تبرم هذه السنة 3 اتفاقيات توأمة جديدة بالإضافة الى ان الجمعية تملك حاليا ما يناهز 1500 لوحة فنية لرسامين عالميين تم إنجازها خلال مشاركاتهم في الدورات السابقة من مهرجان الجمعية.  
وأضاف رئيس الجمعية ان بلدية المنستير قد خصصت عقارا إضافيا بمساحة 1500 متر مربع كفضاء لتوسعة المتحف مؤكدا انه سيتم تدشين متحف جمعية الفنون الجميلة بالمنستير الذي سيكون الاول و الفريد من نوعه في تونس خلال الدورة السادسة عشرة من مهرجان الجمعية المزمع تنظيمها ما بين 18 و 28 جوان 2018.  
و قد اذن السيد الوالي باتمام مختلف الإجراءات حتى تنطلق الجمعية في تهيئة و استغلال الفضاء و فتح المتحف الجديد الذي سيكون مزارا لأسماء فنية عالمية و احد مكونات المسلك السياحي بالمنستير.

**NOMBRES DES ARTISTES PARTICIPANTS, PAR PAYS,  
AUX QUINZE ( 15 ) DERNIERES SESSIONS  
DU FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS PLASTIQUES DE MONASTIR**

<b>Pays</b>	<b>Nombre d'Artistes</b>	<b>Pays</b>	<b>Nombre d'Artistes</b>	<b>Pays</b>	<b>Nombre d'Artistes</b>
Albanie	2	France	36	Mauritanie	3
Algérie	7	Grèce	3	Monaco	6
Allemagne	28	Hollande	10	Monténégro	5
Angleterre	6	Hongrie	2	Norvège	6
Arabie Saoudite	5	Inde	3	Pérou	3
Autriche	6	Indonésie	4	Pologne	14
Azerbaïdjan	1	Irlande	9	Portugal	2
Belgique	7	Irak	8	Roumanie	4
Belarusse	1	Iran	1	Russie	72
Bulgarie	9	Italie	9	Sénégal	4
Brésil	1	Jordanie		Serbie	39
Canada	37	Lettonie	1	Slovaquie	2
Chine	1	Liban	5	Suède	3
Chypre	7	Libye	3	Suisse	2
Corée du Sud	2	Luxembourg	4	Tunisie	285
Egypte	15	Macédoine	3	Turquie	167
Espagne	9	Malaisie	5	Ukraine	15
Estonie	1	Malte	2	Usa	11
		Maroc	11	Oman	1

**TOTAL PAYS : 56 Pays**  
**TOTAL Artistes étrangers : 645 Artistes**  
**TOTAL Artistes Tunisiens : 285 Artistes**  
**TOTAL Artistes participants**  
**a toute les sessions du festival : 930 Artistes**

# Nos Remerciements

## *Nos remerciements à :*

- \*- Monsieur le Ministre de la Culture*
- \*- Madame la Ministre du Tourisme et de l'Artisanat*
- \*- Monsieur le Ministre des Affaires Locales et de l'Environnement*
- \*- Monsieur Adel Khabthani Gouverneur de Monastir*
- \*- Monsieur Tarak Baccouche Premier Délégué au Gouvernorat de Monastir*
- \*- Messieurs Les Députés de Monastir*
- \*- Mr Chokri Ben Hassen Secrétaire d 'Etat auprès du Ministre des Affaires Locales*
- \*- Mr le Directeur Général de l'ONTT*
- \*- Mr. Mahdi Maatallah Délégué Régional de la Culture à Monastir*
- \*- Mr Mahdi Ghabhab Délégué Regional de la Jeunesse et du Sport à Monastir*
- \*- Monsieur FAOUEZ BEN HALIMA Délégué Régional du Tourisme à Monastir*
- \*- Les membres de la Délégation Spéciale de la Municipalité de Monastir*
- \*- Mr Mohamed Gorsane Ex Maire de Monastir*
- \*- Mr Hamadi Sefi Directeur du Centre Culturel Universitaire de Monastir*
- \*- Madame Asma Manchoul Directrice du Complexe Culturel de Monastir*
- \*- Le Forum des Associations de Monastir*
- \*- L'Agence de Mise en Valeur du Patrimoine et de la Promotion Culturelle*
- \*- Monsieur le Président Directeur Général de la Cie Touristique Arabe*
- \*- L'Association NOTRE GRAND BLEU Monastir*
- \*- Radio Régionale de Monastir*
- \*- Les journalistes Mr Sami Tarchoun et Mlle Monia Trimech*
- \*- Direction et Personnels de l'hôtel Les Palmiers -Skanes*
- \*- Dr Med ANIS GUETTARI*
- \*- Imprimerie Ferchiou Monastir*
- \*- Mr KAMEL TABKA Expert Comptable*
- \*- Les membres du Comité de Soutien de l'ABAM : Mr Mohamed Trimech -  
Mr Fethi Baoueb - Mr Yosri Baoueb*

# Comité Directeur du Festival



**Mohamed Mohsen Guettari**  
*Président de l'ABAM*



**NEJIB ROKBANI**  
*V. Président*  
*Coordinateur Général*



**MED SAMI BCHIR**  
*Directeur de la 15ème session*



**MOHAMED TRIMECH**  
*Membre du Comité de Soutien*



**Fathi Baoueb**  
*Membre du Comité de Soutien*



**MUSTAPHA HAMAMA**



**ALI HASEN**



**CHAOUCH SAMIA**



**HAKIM BEN ABDELJELIL**





# 15

SESSION

## مهرجان المنستير الدولي للفنون التشكيلية

### FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS PLASTIQUES DE MONASTIR - TUNISIE

Du 04 au 16 Septembre 2017



**Invités d'honneur :** HANNA DINIDEN - YELLI NDOYE  
**Invités de prestige :** ALI ZENEIDI

SEMCHEMELEMS - ANTOINETTE MARIA - SALWA BENTAYEB - GARGICHEMALRA - ELIAS THIMELKONYAN - JAKC KERICKSEN - MADO RAIFY - HAMANASS - MANAL MANSOUR - HESKELAZE - MICHAEL  
 HOUARABAMER - AMANTYSELIBAN - AMELABASS - SHAKARAAK - YATTAABASS - SHAMALAL JIBRI - LEONIMHOLAVA - ELONATHOBY - MULEP - GENEVEVECOMBRES - MARIOLAKRABERT  
 GREGAUCRUISSON - GUYFRANTYPERY - BERNARD BAVI - KRISTITAMARA - VANILANMER - SAGHMALAK - SARALABAS - WADYHABRI - ANCALBARRAS - ETIANNURI  
 ROYANBARAN - HENFALBAIBANI - ABDULAZIZ BOMER - SALMOUSERTYOROSERIK - OLIVIERAADDOL - HANABESAR - FADIELKANTE - AL MANSOURI - HADJAKOUCHEM  
 BOUABREL - SYLVETTERE - UNUTYREK - ESTHERAL ENLATAKEL - SERGIUS KARTAS - CANGELAVUTHA - BESSABEN - SECOMBRES - SHARABANALI - MOTTIBENKAM  
 ABDELMAJDELSERKI - BINKELALI - LATIFABIDA - SAMIBOUC - NICHEBELTENE - RESINA BEHAMEUR - SEMKELUNDRE - MAHMOUDAFIA - MUSADEZARI - ANELMAJR  
 ASKABENABER - NOUTYEGARRI - MONTABIDA - MATELUBENBI - KHELKALANDRE - MOUTREZZINE - OUDMAAMMAR - ATTESULBARTAL - HEDENBERAR